

## informacije za starješych *Informationen für Eltern*

Ermöglichen Sie Ihrem Kind/Ihren Kindern die Teilnahme am 4. Sorbischen Sprachlager für Sorbisch lernende Jugendliche im Alter zwischen 14 und 17!

Das Sprachlager findet vom 1. Juli (Sonntag) bis 6. Juli (Freitag) in Wjelike Bóžemysle/Groß Bademeusel bei Baršć/Forst statt.

Im Preis von 100 € enthalten sind: Unterkunft, Vollverpflegung sowie alle Aktivitäten vor Ort. Die Betreuung der Jugendlichen durch ausgebildetes pädagogisches, zweisprachiges Personal des WITAJ-Sprachzentrums ist vor Ort rund um die Uhr sichergestellt.

Wenn möglich, sollten Sie jedem Kind für die Aktivitäten rund um das Lager ein Fahrrad mitgeben. Nach der Anmeldung erhalten Sie von uns weitere Informationen. Es wird für Interessierte auch wieder eine Elternversammlung geben.

### wótběg *Ablauf*

- 1.7. až do *bis* 16:30  
individuělny pšijězd *individuelle Anreise*
- 2.-6.7. bogaty dnjowny program  
*reichhaltiges Tagesprogramm*
- 6.7. 17:00  
individuělny wóttězd *individuelle Abreise*

# WITAJ!

Ty sy w starstwje **mjazy 14 a 17 lět** stara/y a wuknjoš dolnoserbsku rěc w šuli?  
Coš w lěšojskich proznicach rědne, luštne dny z pšijašelami pšec wót doma měš?

### **Pón pójš sobu do rěcnego lěgwa! *Komm' in den Sommerferien mit ins Sprachlager!***

*In diesem Jahr erkunden wir die Gegend zwischen Baršć/Forst, Krabatregion, Muskauer Faltenbogen und Neißé... Spiel, Spaß und Erholung sollen dabei nicht zu kurz kommen!*

A serbska rěc jo teke pódlá! Snaž nic 24 góž. wob žeń - ale dosć, až móžomy ju zgromadnje wužywaš a dalej wuknuš :-)



My se južo wjelgin na was wjaselimy a smy napněte, co bužomy zgromadnje w lěgwje dožywiš!  
*Wir freuen uns schon auf euch und sind gespannt, was wir im Camp miteinander erleben werden!*

### **pšizjawjenje na drugem boku pšosym póslaš *Umstehende Anmeldung bitte einsenden***

- z postom do  
*per Post an:*

Rěcyny centrum WITAJ *WITAJ-Sprachzentrum*  
Žylojska droga 39 *Sielower Str. 39*  
D-03044 Cottbus/Chóšebuz

- z e-mailku na  
*per E-Mail an:*

witaj-cottbus@sorben.com

- z faksom na  
*per Fax an:*

0355/48576-441



## pšizjawjenje *Anmeldung*

wótpóstař *Absender*

---

---

---

---

našo góle/naše žiši *Unser/e Kind/er*

---

starstwo *Alter:* \_\_\_\_\_

wobžěljo se na serbskej wucbje  
*nimmt am Sorbisch/Wendisch-Unterricht teil*

wobžěljo se na bilingwalnej wucbje  
*nimmt am bilingualen Unterricht („WITAJ“) teil*

a co do rěcneho lěgwa jěš.  
*und möchte mit ins Sprachlager fahren.*

pšiwježo kólaso *bringt Fahrrad mit*  
 unfall- und haftpflichtversichert bei

---

Bitte senden Sie uns die Anmeldeunterlagen an oben stehende Adresse zu.

---

datum *Datum,* pódpismo *Unterschrift*

---

pšizjawjenje až do *Anmeldung bis:*

**15.3.12**

kostowy pšinosk *Kostenbeitrag:*

**100 €**

**kontakt *Kontakt***

Rěcny centrum WITAJ *WITAJ-Sprachzentrum*  
Žylojska droga 39 *Sielower Str. 39*  
D-03044 Cottbus/Chóšebuz

- programowy pšigranjański partnař:  
*Ansprechpartner Programm:*

Měto Nowak

nowak-witaj@sorben.com // 0355/48576-442

- organisatoriska pšigranjańska partnarka:  
*Ansprechpartnerin Organisation (Anmeldung):*

Kathrin Šwjelina *Kathrin Schwella*

witaj-cottbus@sorben.com // 0355/48576-440



**pšebytk, adresa za pši- a wótjězd**  
***Unterkunft, Adresse für An- und Abreise***

Freizeitheim Groß Bademeusel  
"Haus am Fluss"

Groß Bademeuseler Str. 17

03149 Forst, OT Groß Bademeusel

<http://evkirchenkreis-cottbus.de/?visit=86>



# 4. Serbske rěcne lěgwo

# 1. - 6.7.2012



# 4. Sorbisches Sprachlager